

СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Российской Федерации
и Правительством Мексиканских Соединенных Штатов
о сотрудничестве в области туризма

Правительство Российской Федерации и
Правительство Мексиканских Соединенных Штатов, в дальнейшем
именуемые

"Сторонами",

принимая во внимание дружественные связи, существующие
между
ними,

убежденные в том, что развитие отношений в области
туризма
имеет важное значение не только для экономики двух стран, но и
для
содействия более глубокому взаимному ознакомлению между
обоими
народами,

осознавая, что туризм, в силу своего социального,
культурного
и экономического динамизма, является хорошим средством
содействия
экономическому развитию, взаимопониманию, выражению доброй
воли и
упрочению отношений между народами,

выражая желание содействовать лучшему ознакомлению с
жизнью,

историей и культурным наследием двух стран,

желая развивать широкое сотрудничество в области
туризма и
содействовать тому, чтобы это сотрудничество принесло
наибольшую
пользу,

согласились со следующим:

Статья 1

Стороны в рамках настоящего Соглашения будут уделять особое внимание развитию и укреплению отношений в области туризма на основе равенства, взаимной выгоды и в соответствии с национальным законодательством и международными договорами, в которых участвуют Стороны.

Статья 2

Стороны с целью содействия развитию туристического обмена могут открыть официальное представительство по делам туризма на территории государства другой Стороны, при этом представительства не будут обладать правом осуществлять какую-либо деятельность на коммерческой основе.

Вопросы, связанные с открытием и деятельностью представительств, будут согласовываться между государственными туристскими администрациями двух стран и регулируются законодательством страны пребывания.

Статья 3

Стороны в соответствии со своим внутренним законодательством

будут поддерживать деятельность и сотрудничество туристических организаций России и Мексики, участвующих в развитии международного туризма, осуществляющих капиталовложения в сферу туризма и организующих совместное предпринимательство с целью обслуживания туристов.

Статья 4

В целях активизации и содействия туристическому обмену Стороны в соответствии со своим внутренним законодательством будут стремиться, насколько это возможно, к упрощению формальностей, таких как пограничные, таможенные и другие.

Статья 5

Стороны будут стремиться предпринимать меры, направленные на развитие туризма с целью увеличения обменов, а также расширять как организованный групповой, так и индивидуальный туризм.

Вместе с тем Стороны будут распространять информацию о каждой из стран посредством участия в туристических, культурных и спортивных мероприятиях, проведения семинаров, конференций, выставок, симпозиумов и конгрессов.

Статья 6

1. Стороны будут поощрять и поддерживать обмен между своими государственными туристскими администрациями статистической и другой информацией, представляющей интерес в области туризма, в том числе:

- о туристических ресурсах и исследованиях, связанных с туризмом;

- о действующем законодательстве, регулирующем туристическую деятельность и связанном с защитой и сохранением природных и культурных ресурсов, являющихся туристическими достопримечательностями;

- о размерах и характеристиках реального потенциала туристических рынков обеих стран;

- об опыте управления гостиницами и иными средствами размещения туристов, а также другими учреждениями, которые обслуживают туристов;

- справочно-информационными и рекламными материалами.

2. Стороны считают целесообразным использовать для сбора и передачи статистических национальных данных по туризму параметры, признанные международной практикой.

3. Стороны считают целесообразным координировать сотрудничество между соответствующими государственными туристскими администрациями в рамках Всемирной туристической организации.

Статья 7

Стороны будут информировать своих граждан о действующем законодательстве по вопросам выезда и пребывания иностранных граждан, находящихся в качестве туристов на территории государства другой Стороны.

Статья 8

Стороны будут оказывать содействие соответствующим специалистам в области туризма и центрам по их подготовке с целью осуществления обмена научными работниками, технической информацией и документацией в области туризма.

Статья 9

Выполнение настоящего Соглашения Стороны возлагают на государственные туристские администрации своих стран.

Статья 10

1. Настоящее Соглашение вступает в силу в день, когда Стороны известят друг друга по дипломатическим каналам о выполнении предусмотренных национальными законодательствами Сторон процедур, необходимых для вступления Соглашения в силу.

2. Соглашение заключается сроком на пять лет и будет

автоматически продлеваться на период такой же продолжительности, если ни одна из Сторон не сообщит по дипломатическим каналам в письменной форме за шесть месяцев до истечения очередного периода другой Стороне о своем намерении прекратить его действие.

3. Прекращение действия настоящего Соглашения не затрагивает выполнения согласованных на период его действия программ и проектов, при условии, что Стороны не договорятся об ином.

Совершено в г. Москве 28 января 1997 года в двух экземплярах на русском и испанском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

* * *

Соглашение вступило в силу 10 июля 1997 года.